

# ISTITUTO CULTURALE LADINO VIGO DI FASSA (TN)

# DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE

# n. 126 di data 16 novembre 2017

### OGGETTO:

Affido incarico, ai sensi dell'art. 21 della legge provinciale 23/1990, alla ditta individuale Davide Lorigliola con sede a Pasian di Prato (UD) in via Colloredo, 7, P.I. 02398930301 per la realizzazione dell'E-book interattivo "Le mie prime parole – Mia pruma paroles" in variante ladino fassano

Bilancio gestionale 2017-2019, esercizio 2017

Codice CIG **Z4B20CFE5C** 

(Impegno di spesa di Euro 2.000.00 – Capitolo 51400/3)

#### IL DIRETTORE

- visto il Piano dell'attività triennale 2017-2019, approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 26 di data 29 dicembre 2016 e ss.mm. e più specificatamente l'*Obiettivo 3*. "Sviluppo di nuove modalità di comunicazione istituzionale via web e diffusione dei prodotti linguistici e culturali mediante la nuova "Mediateca Ladina" e il punto 1.4 "Mediateca ladina", dove si programma lo sviluppo della Mediateca Ladina, finalizzata alla pubblicazione online di materiali didattici e prodotti audio-video-editoriali disponibili via web, in sinergia con la Scola ladina de Fascia;
- vista la comunicazione dell'Istituto Ladino "Micurà de Rü" di data 11 agosto 2017, assunta a prot. n, 1512/17 in data 10 novembre 2017, nella quale viene proposta la conduzione di un progetto interladino per la realizzazione in tutte le varianti ladine dolomitiche dell'e-book interattivo "Le mie prime parole Mia pruma paroles" quale strumento didattico finalizzato all'apprendimento delle lingue nella scuola primaria, dove si prevede l'affiancamento di ladino, italiano, tedesco e inglese, e nella quale comunicazione si richiede la collaborazione dell'Istituto e la compartecipazione finanziaria per la realizzazione della versione in ladino fassano per un costo complessivo di € 2.000,00 (I.V.A. e altri oneri inclusi);
- valutata l'opportunità di aderire alla proposta dell'Istituto Ladino "Micurà de Rü", in quanto tale prodotto andrebbe a integrare il materiale didattico già esistente finalizzato all'apprendimento comparato delle lingue nella scuola primaria, fornendo un utile strumento multimediale a supporto del volume cartaceo "Mia pruma paroles" già realizzato dall'Union di Ladins de Fascia e della Scola Ladina de Fascia, inserendosi nel filone dei prodotti audiovisivi, multimediali e interattivi raccolti nella "Mediateca Ladina Piattaforma per la diffusione della lingua ladina";
- vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, che disciplina l'attività contrattuale e l'amministrazione dei Beni della Provincia Autonoma di Trento:
- vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 2086 di data 24 novembre 2016 avente ad oggetto: "Direttive per l'attuazione degli obiettivi della manovra finanziaria provinciale per il 2017 da parte delle agenzie e degli enti strumentali della Provincia" ed in particolare le disposizioni relative all'acquisto di beni e servizi di cui all'allegato A, punto 2, lettera h);
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1392/13 dd. 11 luglio 2013 avente ad oggetto "modalità di utilizzo del sistema Mercurio e rapporto fra l'art. 1 del decreto legge 6 luglio 2012, n. 95 (c.d. spending review), convertito, con modificazioni, dalla legge 7 agosto 2012, n. 135 e la Legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23" e la circolare della Presidenza di data 21 agosto 2013, prot. n. PAT/2013/455572;
- visto l'art. 36 ter 1 della legge provinciale 23/1990, avente ad oggetto "Organizzazione delle procedure di realizzazione di opere o di acquisti di beni, forniture e servizi"; introdotto con legge provinciale 30 dicembre 2014, n. 14, entrato in vigore il 1° luglio 2015;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1097 di data 29 giugno 2015 e la circolare APAC prot. n. S506/15342788/35/91 di data 30 giugno 2015 avente ad oggetto "Attuazione dell'art. 36ter 1 della L.P. 23/1990";

- considerato che la direzione del progetto è in capo all'Istituto Ladino "Micurà de Rü",
   detentore dei diritti d'autore della pubblicazione "Mi prima paroles", e che quindi ricade
   su di esso anche la scelta della ditta incaricata della realizzazione dell'e-book;
- vista pertanto l'offerta presentata dalla ditta prescelta Davide Lorigliola con sede a Pasian di Prato (UD) in via Colloredo, 7, P.I. 02398930301, acquisita al protocollo di questo istituto al n. 1520/2017 di data 13 novembre 2017 e che prevede un prezzo di € 2.000,00 (I.V.A. ed ogni altro oneri incluso);
- ritenuto il prezzo congruo in ragione della complessità delle funzioni del prodotto, dettagliatamente descritte nell'offerta presentata, e ritenuto quindi di procedere all'acquisto a trattativa diretta, ai sensi dell'art. 21 della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23;
- rilevato che le prestazioni oggetto del presente provvedimento dovranno essere concluse entro il 31 dicembre 2017;
- dato atto che l'affidamento del servizio in argomento sarà perfezionato mediante ordinativo elettronico, ai sensi dell'art. 40 della legge provinciale 14/2014 che ha modificato la legge provinciale 23/1990;
- dato atto inoltre che il pagamento del corrispettivo contrattuale sarà effettuato dall'Istituto in un'unica soluzione a 30 (trenta) giorni dal ricevimento di regolare fattura, nel rispetto di quanto previsto in materia di regolarità fiscale, regolarità contributiva ed assicurativa e previa verifica da parte della Direzione dell'Istituto della regolare esecuzione delle prestazioni contrattuali, tramite bonifico bancario su conto corrente dedicato comunicato;
- visto il D.L. 70/2011, convertito con L. 106/2011 e dato atto che per i contratti di importo inferiore ad Euro 20.000,00 più IVA il DURC può essere sostituito da una dichiarazione sostitutiva di atto notorio, redatta ai sensi del D.P.R. 445/2000;
- vista la documentazione presentata dalla ditta individuale Davide Lorigliola con sede a Pasian di Prato (UD) in via Colloredo, 7, P.I. 02398930301 (ns. prot. 1520/2017)
- visto l'art. 28 della legge provinciale 29 dicembre 2016, n. 19 "Legge collegata alla manovra di bilancio provinciale 2017", che ha modificato tra l'altro l'art. 31 della legge provinciale 2/2016, in materia di appalti relativamente alle garanzie;
- vista la circolare PAT/RFD330-0142568 di data 13 marzo 2017, avente ad oggetto Art. 28 della legge provinciale 29 dicembre 2016, n. 19 "Legge collegata alla manovra di bilancio provinciale 2017": modificazioni all'ordinamento provinciale in materia di contratti pubblici;
- visto l'art. 21 comma 2, lett. h) e comma 4 della citata L.P. 23/1990, che ha ammesso l'affidamento diretto per la fornitura di beni e servizi di importo inferiore ad Euro 46.000,00 più IVA;
- visto per analogia l'art. 36 comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 come modificato dal D.Lgs 56/2017 in merito agli affidamenti diretti;

- vista a Legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 "Recepimento della direttiva 2014/23/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione e della direttiva 2014/24/UR del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici: disciplina delle procedure di appalto e di concessione di lavori, servizi e forniture e modificazioni della legge provinciale sui lavori pubblici 1993 e della legge sui contratti e sui beni provinciali 1990. Modificazione della legge provinciale sull'energia 2012";
- visto l'art. 3 della Legge 136/2010 e ss.mm. relativo alla tracciabilità dei flussi finanziari e la deliberazione dell'AVCP n. 4 di data 7 luglio 2011;
- visto il D. Lgs. 159/2011 e ss.mm. in materia antimafia e dato atto che non è richiesta la documentazione antimafia per gli atti di importo inferiore ad Euro 150.000,00, ai sensi dell'art. 83 del citato decreto;
- vista la L. 190/12 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione";
- visto il D.Lgs. 33/2013 e la legge provinciale 30 maggio 2014, n. 4 in materia di trasparenza;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1217/14 di data 18 luglio 2014 che ha previsto l'estensione del codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti strumentali, per quanto compatibile, anche alle ditte affidatarie di contratti pubblici;
- visto il D.M. 3 aprile 2013, n. 53 in materia di fatturazione elettronica;
- visto l'art. 1 del D.L. 50/2017, convertito con legge 21 giugno 2017, n. 96, che ha esteso dal 1 luglio il meccanismo IVA della scissione dei pagamenti (c.d. split payment) a tutte le Pubbliche amministrazioni (art. 17ter D.P.R. 633/1972)
- visto il D.Lgs 196/2003 in materia di tutela dei dati;
- visto il D.L. 145/2013, in materia di firma con modalità digitale dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e la relativa circolare dell'APAC dd. 21 ottobre 2015;
- visto il "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l'art. 22;
- visto il D.Lgs. 118/2011 e la legge provinciale 9 dicembre 2015, n. 18 in materia di armonizzazione dei bilanci pubblici;
- visto l'art, 56 e l'Allegato a/2 del Decreto Legislativo 118/2011;
- visto il Bilancio di previsione 2017-2019 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 27 di data 29 dicembre 2016 e ss.mm;
- rilevato che la spesa complessiva lorda di Euro 2.000,00 (I.V.A. ed ogni altro oneri incluso) derivante dall'adozione del presente provvedimento, sarà sostenuta con i fondi

del capitolo 51400/3 del bilancio gestionale 2017-2019 con imputazione sull'esercizio 2017, che presenta la necessaria disponibilità finanziaria;

#### determina

- 1. di autorizzare la partecipazione al progetto interladino per la realizzazione in tutte le varianti ladine dolomitiche dell'e-book interattivo "Le mie prime parole Mia pruma paroles" facendosi carico della quota per la versione in ladino fassano;
- 2. di dare atto che l'Istitut Micurà, in qualità ente capofila del progetto e detentore dei diritti d'autore della pubblicazione "Mi prima paroles", ha individuato la ditta individuale Davide Lorigliola con sede a Pasian di Prato (UD) in via Colloredo, 7, P.I. 02398930301 quale partner tecnico per l'elaborazione informatica dei dati visuali, testuali e audio volti realizzazione finale dell'e-book in formato ePub3 e in formato Web:
- 3. di affidare pertanto, ai sensi dell'art. 21, comma 2 lett. h) e comma 4 della legge provinciale 23/1990, alla ditta Davide Lorigliola con sede a Pasian di Prato (UD) in via Colloredo, 7, P.I. 02398930301 il lavoro di realizzazione dell'E-book interattivo "Le mie prime parole" in variante ladino fassano, quota parte di questo Istituto al progetto, al prezzo ed alle condizioni indicate nel preventivo di spesa citato in premessa ed a fronte di un importo complessivo pari ad Euro 2.000,00 (I.V.A. ed ogni altro oneri inclusi);
- 4. di stabilire che il perfezionamento dell'incarico di cui al punto precedente avverrà mediante scambio di corrispondenza secondo gli usi commerciali, ai sensi dell'art. 15, comma 3, della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e .s.m.;
- 5. di dare atto che la prestazione oggetto del presente provvedimento dovrà essere conclusa entro e non oltre il 31.12.2017;
- 6. di corrispondere alla ditta Davide Lorigliola con sede a Pasian di Prato (UD) in via Colloredo, 7, P.I. 02398930301 l'importo complessivo di € 2.000,00 (IVA e ogni altro oneri inclusi), in un'unica soluzione a 30 (trenta) giorni dal ricevimento di regolare fattura, nel rispetto di quanto previsto in materia di regolarità fiscale, regolarità contributiva ed assicurativa e previa verifica da parte della Direzione dell'Istituto della regolare esecuzione delle prestazioni contrattuali, tramite bonifico bancario su conto corrente dedicato comunicato:
- 7. di impegnare la spesa complessiva di Euro 2.000,00 derivante dall'assunzione del presente provvedimento al capitolo 51400/3 del bilancio gestionale 2017-2019 con imputazione sull'esercizio 2017;

IL DIRETTORE
- dott. Fabio Chiocchetti -

## CERTIFICATO DI PRENOTAZIONE

## ESERCIZIO FINANZIARIO 2017

Visto di regolarità contabile ai sensi e per gli effetti dell'art. 56 della legge provinciale 14.09.79, n. 7 e s.m.: si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario gestionale 2017-2019

CAPITOLO	BILANCIO	N. IMPEGNO	IMPORTO
51400/3	2017	448	2.000,00

Vigo di Fassa, 16 novembre 2017

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO dott.ssa Marianna Defrancesco

Per copia conforme all'originale

Vigo di Fassa,

IL DIRETTORE dott. Fabio Chiocchetti